

Contents

Preface	vii
Preface to the second edition	x
Key to symbols and abbreviations used in the text	xii
1 Prescription and standardisation	1
1.1 <i>Language prescription and its consequences</i>	1
1.2 <i>Linguistics and prescription</i>	5
1.3 <i>Attitudes to language</i>	11
1.4 <i>Language standardisation</i>	22
2 Standard English and the complaint tradition	29
2.1 <i>The history of Standard English</i>	29
2.2 <i>The function of language complaints in maintaining the standard</i>	36
2.3 <i>Correctness and semantic shift</i>	41
2.4 <i>George Orwell and the moralistic tradition</i>	44
2.5 <i>Standardisation and the teaching of literacy</i>	48
2.6 <i>Conclusions</i>	52
3 Spoken and written norms	55
3.1 <i>Introduction</i>	55
3.2 <i>Language change and language maintenance</i>	56
3.3 <i>Spoken English and the effects of literacy</i>	60
3.4 <i>The spoken and written channels</i>	64
3.5 <i>Conclusions</i>	69
4 Grammar and speech	71
4.1 <i>Introduction</i>	71
4.2 <i>Prescription and spoken language</i>	73

4.3	<i>Prescription and contextual variability in speech</i>	74
4.4	<i>The grammar of Non-Standard English</i>	81
4.5	<i>Conclusions</i>	89
5	Linguistic prescription and the speech community	91
5.1	<i>Introduction</i>	91
5.2	<i>The social distribution of linguistic variants</i>	94
5.3	<i>Some common prescriptions: a critique</i>	98
5.4	<i>A wider perspective on prescriptivism</i>	103
5.5	<i>Group identity and language variation</i>	109
5.6	<i>Conclusion</i>	115
6	Linguistic repertoires and communicative competence	118
6.1	<i>Introductory</i>	118
6.2	<i>Communicative competence</i>	119
6.3	<i>Types of linguistic repertoire</i>	122
6.4	<i>Some practical considerations</i>	126
6.5	<i>Observing and analysing linguistic repertoires</i>	128
6.6	<i>Conclusion</i>	139
7	'Planned' and 'unplanned' speech events	141
7.1	<i>Spoken and written language</i>	141
7.2	<i>Planned and unplanned discourse</i>	144
7.3	<i>The discourse structure of interviews</i>	148
7.4	<i>Applying sociolinguistic principles to test situations: an example</i>	152
7.5	<i>Some wider implications</i>	155
7.6	<i>Conclusion</i>	157
8	Some practical implications of prescriptivism: the linguistic adequacy of language assessment procedures	158
8.1	<i>Introduction</i>	158
8.2	<i>Linguistic critiques of language tests: the question of linguistic realism</i>	159
8.3	<i>Linguistic critiques of language tests: the question of cultural linguistic bias</i>	166
8.4	<i>Concluding remarks</i>	175
	Coda	176
	Bibliography	183
	Index	193

Index

- American structuralists, *see* Structural linguistics
- Amis, Kingsley, 41–2
- Arbitrariness in language, 1, 11–13, 16–17, 97–8
- Assessment, *see* Language testing
- Attitudes, 1–53; authoritarian, 2–3, 7; in early English, 31–3; of educationists, 49–52, 53, 94; in eighteenth century, 33–5; to language, 11–22; to low status dialects, 110–11; of literary men, 41–8; prescriptive, 3; privately held, 18–20; public, 11–18, 38–9, 41–8; reversal of, 19–20; *see also* complaints
- Belfast, 18–19, 24–5, 57, 132–9, 161–2
- Black English trial, 115–16, 159, 167
- Black English vernacular, 111–13, 115–16, 129–32, 153, 160, 167
- Bradford, 94–5
- Casual speech, 128–9; *see also* Spontaneous speech
- Caxton, William, 28, 32–3
- Channel features, 138
- Classroom discourse, 148–50
- Cocoliche, 124
- Communicative competence, 119–26, 129–32, 139–40, 156; and language ability, 119, 126, 128, 140, 152, 155–6, 170
- Community norm, 109–11
- Competence, 13, 119
- Complaints, 6, 31–6; tradition of, 31–6; Type 1, 37–40, 52; Type, 2, 37, 41–8, 52–3
- Concord, 86
- Connectors, 83–4
- Correctness, 1, 7–9, 16–17, 33–6, 36–44, 48–52, 66–9, 118–19, 163, 166
- Creoles, 105, 113; post Creole continuum, 105; West Indian, 124
- Cross-cultural communication, 156–7
- Cultural-linguistic bias, 159, 166–72
- Decline (in language), 10, 39, 49–50
- Descriptive linguistics, 5–11; as a science, 6–7
- Difference-deficit controversy, 129, 153
- Disadvantage, 3; *see also* Difference-deficit controversy
- Discourse patterns, 136–9; and participant roles, 132–9, 151, 155, 170
- Discrimination, 3
- Edinburgh Articulation Test, 160, 162
- Eighteenth century, 23, 33–6; eighteenth-century prescription, 23
- Ellipsis, 4–5, 72–3, 164
- Fieldwork methods, 128–32
- Formal styles, 121, 127, 132, 153
- Grammar, 13–17, 24–5, 38–40, 49–51, 62–4, 67–9, 71–90
- Group identity, 113–15
- Guardians of language, 11–18, 25–6
- Illinois Test of Psycholinguistic Ability, 159, 165, 168–9
- Innovations, 30
- Interviews, 130, 132, 153–7; discourse structure of, 133–40, 148–55

- Johnson, Dr Samuel, 34-5
- Language ability, 158, 162-3, 172-4
- Language disorders, 159-66; syntactic characteristics of, 165-6
- Language maintenance, 26-7, 56-60
- Language system, 9-10, 13-15, 20-1
- Language teaching, 9-10, 48-52, 98-9, 105-8, 127
- Language testing, 4-5, 116, 119, 126-8, 158-75
- Language and thought, 45-8
- Linguistic change, 19-21, 29-30; control of, 43; mechanisms of, 56-60; in progress, 56-7; and variation, 55-6
- Linguistic equality, 13-16
- Listener-oriented utterances, 120-1, 132, 141, 145; *see also* Message-oriented utterances
- Literacy, 48-52, 60-4, 65-6
- Martha's Vineyard, 111
- Mass media, 29-31
- Miscommunication, 24-5; cross-dialectal, 24-5
- Morphology, 84-5
- Narratives, 130, 138
- New England, 92
- New York City, 20
- Nineteenth century, 6-7
- Non-standard English, 108; grammar of, 81-90; phonology of, 91-105; *see also* Belfast, Black English, Bradford, Glasgow, New York City, Norwich, Scottish speech, Singapore, West Indian speech, Non-standard language(s); Non-standard usage
- Non-standard language(s), 8-9, characteristics of, 8; dialects, 14-15; grammaticality in, 8; persistence of, 18-20; and test bias, 168-9; *see also* Non-standard English; Non-standard usage
- Non-standard usage, 2-3, 18-20, 81-90; *different from/to/than*, 16-17; glottal stop, 101-2; h-dropping, 2-3, 19-20; multiple negation 2; post-vocalic/r/, 20; shall/will distinction, 14-15; /t/-deletion, 102-3; *see also* Non-standard language(s); Non-standard English
- Norm(s), 4; cultural, 4; local versus non-local, 123-4; vernacular, 161-2
- Normalisation, 2
- North Western Syntax Screening Test, 159, 164
- Norwich, 94-7
- Observer's paradox, 127-9
- Orwell, George, 44-8, 54
- Parole*, 13
- Peabody Picture Vocabulary Test, 169
- Performance*, 13; performance error, 79
- Planned and unplanned discourse, 141, 144-8, 152
- Prejudice, 99-100
- Prescription, 1-28, 62-4, 67-9, 91-116; argumentation of, 16-17; consequences of, 2, 156; in the eighteenth century, 33-6; malfunctions of, 69-70, 73-9, 81; in *Nineteen Eighty Four*, 45-7; the prescriptive tradition, 80-1; *see also* Standardisation
- Quantitative methods, 92-7
- Questions, 149-52, 154, 156
- Received Pronunciation, 102-3
- Restricted and elaborated codes, 146-7
- Reynell Development Language Scale, 149, 160
- Ritual insults, 130-1
- Sapir-Whorf hypothesis, 46-7
- Scottish speech, 101-2, 109
- Semantic shift, 41-4
- Singapore, 105-8; educational policy in, 106-8
- Situational context of speech, 64-5, 68-70, 74-81, 120-1, 154-5; and language assessment, 172-4
- Social class, 3, 81, 93-8
- Social network, 57-9
- Social norm, 109-11
- Sounding*, *see* Ritual insults
- Southern British pronunciation, 101-3
- Speaker-report tests, 19-20
- Speech community, 91-116
- Speech therapy, 159-66
- Spelling, 66-7; spelling-pronunciation, 66

- Spoken language, 60–6, 136–9;
 differences between spoken and
 written language, 64–9, 141–4, 164;
see also Written language
- Spontaneous speech, 133–9, 149,
 153–5, 174
- Standard English, 22–3, 26–8; history
 of, 29–36; improvement in, 23; *see
 also* Standardisation, Standard
 language(s)
- Standard language(s), 8–9;
 characteristics of, 8; *see also*
 Standardisation, Standard English
- Standardisation, 1, 22–8, 36–7, 43;
 efficiency in, 23; ideology of,
 16–17, 21–2, 22–3, 36–7, 71–90;
 outside language, 23; processes of,
 26–8; role of written language in,
 31; in the written language, 66–8;
see also Prescription
- Structural linguistics, 7–8, 10
- Style-shifting, 96, 97, 120, 122
- Swift, Jonathan, 23, 33–4
- Tense and aspect, 87–9
- Test Cycle, 137, 149, 170
- Topicalisation, 75–9
- Traditional grammar, 8, 9, 62–3,
 67–9
- Transformations, 74–9
- Variability, in speech, 74–9, 89–90;
 suppression of, 16–17
- Variables, linguistic, 92–8, 101–2;
 extra-linguistic, 93–8; in Spanish,
 125
- Variation, 55–6, 91–116; in English,
 29–30; *see also* Non-standard
 English, Non-Standard language(s),
 Non-standard usage, Variability,
 Variables
- Wepman Auditory Discrimination
 Test, 116, 159, 167
- West Indian speech, 113–15, 123–4
- Written language, 36–52, 64–9,
 118–19, 141–3, 163, 164; and
 elaborated code, 147; *see also*
 Spoken language